

# CRONICAS

Año 2 | Edición 42

Del 1° al 15 de noviembre de 2007

Una opción diferente

## CAMINO A LA LIGUILLA

### | LOCALES

San Diego alerta por peligrosa polución en el aire

### | NACIONALES

Gobernador de NY cambia su posición sobre licencias

### | MÉXICO

CFC investigará las empresas de Carlos Slim

### | DEPORTES

Brasil sede del Mundial 2014

### | LATINOAMÉRICA

8200 millones de dólares para Latinoamérica

### | INTERNACIONAL

Tres sacerdotes latinoamericanos beatificados

### | NEGOCIOS

El análisis técnico es necesario para invertir en bolsa

### | CULTURA & ESPECTÁCULOS

Una noche de estrellas en Puerto Rico



# SAN DIEGO ALERTA SOBRE PELIGROSA POLUCIÓN EN EL AIRE

Las autoridades de San Diego informaron que hay una alta concentración de partículas que pueden ser “muy perjudiciales” para la salud, acumuladas en el aire debido a la cadena de incendios de los últimos días.

● Redacción de CRÓNICAS

En un comunicado, el condado de San Diego -el más afectado por los incendios- alerta de que, aunque la calidad del aire ha mejorado “levemente”, todavía es muy “perjudicial” para la salud, por lo que recomienda evitar las actividades exteriores. Lo peligroso, según explica, es la alta concentración de partículas en suspensión de 2,5 miligramos, que son especialmente finas y respirables, y por tanto, muy dañinas para el aparato respiratorio.

En los últimos días, los centros sanitarios de San Diego y alrededor han atendido a una multitud de personas con problemas respiratorios, causados directamente por la inhalación de humo y de ambientes contaminados con este tipo de partículas.

Las autoridades del condado han recomendado a los ciudadanos que eviten exponerse a éste tipo de ambientes, especialmente a las personas más sensibles, como personas de la tercera edad, los niños y aquellos que padezcan de enfermedades respiratorias, como el asma. Recomiendan que en algunas zonas donde exista un persistente olor a humo, las personas permanezcan en recintos cerrados o en el interior de sus casas.

El condado de San Diego es el más afectado por los devastadores incendios que se iniciaron en el sur de California, y que han arrasado más de 200.000 hectáreas. A causa del fuego, cerca de un millón de personas tuvieron que dejar sus casas (la mayor evacuación en la historia de California) y trasladarse a viviendas de familiares o amigos, a hoteles, y a refugios públicos, como el que se improvisó en el estadio Qualcomm, de San Diego. Al cierre de la edición, una gran mayoría de ciudadanos comenzó a regresar para saber qué es lo que el fuego ha dejado o no en pie. ●



LAKE HENSHAW (CALIFORNIA, EE.UU.). Un helicóptero luego de dejar caer agua en el área de Lake Henshaw. Los incendios provocaron la mayor evacuación en la historia de California. EFE/Stefan Zaklin

**Sí, nosotros tenemos muy buenos mapas...**

**Pero, estamos más interesados en la dirección en la que se encamina su negocio...**

**¿Qué hace la Cámara de Napa?**

- Crea una economía fuerte
- Promueve la comunidad
- Proporciona oportunidades de redes de trabajo
- Representa a los negocios ante el gobierno
- Se compromete en acciones políticas

**Nos enfocamos en los negocios.**

707-226-7455 • [www.napachamber.com](http://www.napachamber.com)  
1556 First Street, Napa

 **NAPA Chamber of Commerce**

¡Traiga este anuncio a la Cámara y reciba un mapa regional sin costo e infórmese de lo que la Cámara puede hacer por su negocio !

# ¿QUÉ PASÓ, SR. GOBERNADOR DE NY?

Las presiones de los sectores republicanos conservadores tuvieron su efecto y usted cambió su posición respecto a las licencias de conducir.

En una anterior edición, en nuestro Editorial, habíamos celebrado su valentía, su esfuerzo, y su posición, en otorgar una sola licencia de conducir a los neoyorquinos. Pero usted no soportó la presión de los conservadores, que no les interesa el problema social que sufren los inmigrantes indocumentados, y ahora quiere darle licencias “marcadas” a la gente. Usted quiere que cualquier indocumentado se exponga ante las autoridades con una licencia que dice que es indocumentado. ¿Está usted razonando lo que eso significa? ¿Cómo hará frente a la discriminación que eso va a producir?

Su decisión de otorgar tres tipos de licencias de conducir, en vez de una única licencia como había planteado al inicio, sólo producirá más gastos, más problemas, más discriminación, y lo peor, pocos inmigrantes se arriesgarán a llevar una licencia que advierta que son indocumentados, y por ello, sufrir una deportación. Por lo tanto, el remedio que ahora usted propone, es peor que la misma enfermedad.

Y aparte de todo eso, su predisposición para llevar a cabo el Real ID, empeora más las cosas... ¿Y por qué? Sencillo, decenas de expertos dicen que esa ley no funcionará, no es posible de implementar correctamente, y seguramente, nunca llegará a usarse tal cual está redactada. Diez Estados de la nación, se oponen al Real ID, y es que no constituye una solución, sino más problemas para el país. El Real ID fue redactado durante el dominio de los conservadores en el Congreso, claramente exponiendo un mensaje anti-inmigrante.

Sr. Gobernador, muchos de esos conservadores perdieron su puesto en el Congreso, y están de salida en su poder a nivel federal, entonces: ¿por qué seguir escuchando a esa minoría que tiene una clara exposición anti-inmigrante, en contraposición con las raíces inmigrantes del país?

Al contrario, Sr. Gobernador, debió mantener su posición a favor de las personas y de las familias que necesitan esa licencia para afrontar su vida.

Con todo el respeto, Sr. Gobernador, se equivocó de bando y de posición...

El tiempo demostrará como se equivocó al tener un cambio de posición sobre tan importante cuestión. ●

Si desea recibir nuestro periódico en la comodidad de su casa u oficina, solicite el envío a 24 dólares por 6 meses. La cifra no necesariamente representa una suscripción, sino que equivale al costo en gastos de envío y administración.

**Editor en Jefe**  
Charly Pérez

**Colaboradores**

**Consejo Editorial**  
Jaime Clara  
Bernardo Méndez

**Departamento de Desarrollo**  
Ayelen Increta  
José Antonio Muñiz

**Director de Arte y Diseño**  
Luis Pintos

**Tratamiento digital de imágenes**  
Sebastián Zimler

**Noticias y Columnistas**  
Jaime Clara  
José González  
Gonzalo Pineda  
Manuel R. Villacorta O.  
José Cozzo  
Ted Freitas  
Javier Sierra  
Víctor Zaferson

Red de Corresponsales  
en América y Europa

Servicios de la Agencia EFE

CRONICAS es miembro de la Cámara  
de Comercio de Napa y miembro de  
la Cámara de Comercio de Marin

CRONICAS es una publicación del Grupo ProY.  
Copyright con todos los derechos reservados  
2006-2007. La reproducción total o parcial del  
contenido esta prohibido. Nosotros nos  
preocupamos por la veracidad de nuestras  
informaciones pero no somos responsables por  
ella, ni garantizamos la publicidad contratada. Las  
opiniones, comentarios, o avisos contratados, no  
reflejan necesariamente nuestra opinión ni son  
asumidas por CRONICAS

A Grupo Pro Y publication. Copyright 2006-2007  
with all rights reserved. The reproduction total or  
partial content in any manner is prohibited. The  
information in CRONICAS is gathered from  
sources considered reliable but the accuracy of  
this information and publicity cannot be  
guaranteed. The opinions, comments or paid  
advertisements do not necessarily reflect the  
opinion of CRONICAS and are not assume by us.

## Escríbanos

Esperamos sus comentarios, sugerencias, y  
opiniones.

**CRÓNICAS Newspaper**  
P.O Box 455  
Rutherford, CA 94573  
Tel. (707) 363 3021  
Fax (707) 2531020

Email: [cronicas@cronicasnewspaper.com](mailto:cronicas@cronicasnewspaper.com)  
Web site: [www.cronicasnewspaper.com](http://www.cronicasnewspaper.com)

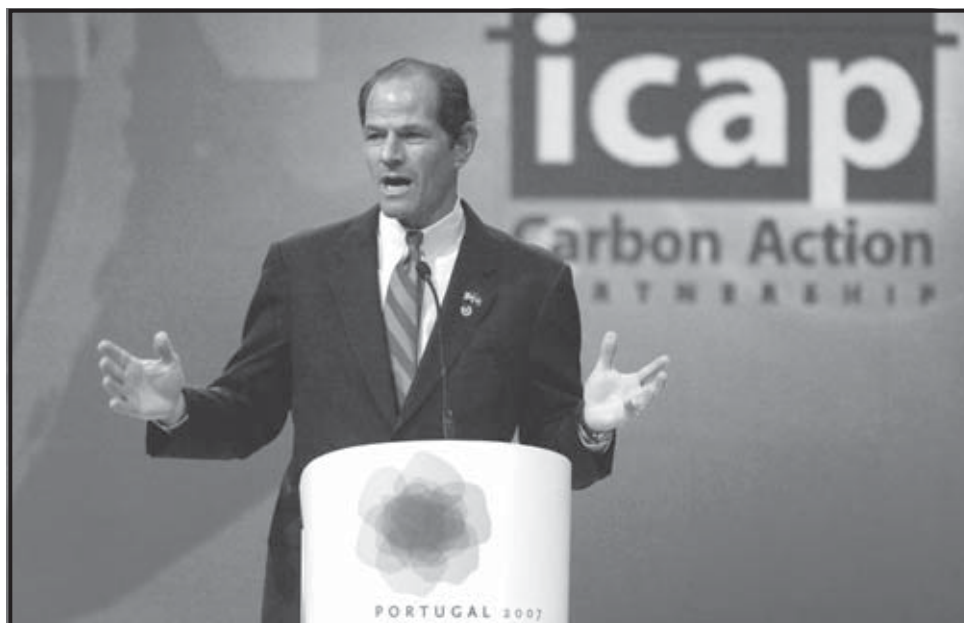
# GOBERNADOR DE NY CAMBIA SU POSICIÓN SOBRE LICENCIAS

La decisión del gobernador de Nueva York, Eliot Spitzer, de cambiar su posición y otorgar a los indocumentados una licencia de conducir distinta a la de residentes legales, ha causado consternación en la comunidad inmigrante.

● Redacción de CRÓNICAS

Los elogios a Spitzer por conceder una licencia de conducir única para todos los neoyorquinos se ha tornado ahora en críticas y temor. Cuando los defensores de los inmigrantes fueron informados del cambio de posición sobre las licencias, comenzaron las repercusiones y movilizaciones. “Le dijimos que no y que queríamos una reunión lo más pronto posible cuando regrese de Europa”, dijo Javier Valdés, de la Coalición del Inmigrante de Nueva York. Apenas se enteraron del cambio, “ahí mismo le dijimos (al representante de Spitzer) que si él está tan dispuesto a implantar el Real ID, queremos que haya un diálogo, un debate”, dijo Valdés. “Si no lo hay, no se va a respaldar. Todos los expertos en seguridad han dicho que el Real ID no funciona, y los expertos en derechos civiles han dicho que va a violar los derechos” al portador, agregó el activista.

Destacó también que el Real ID, aprobado por el gobierno del presidente George W. Bush junto a un conjunto de medidas que entrarán en vigor en 2013, ha sido rechazado por varios estados. Un total de 10 estados se oponen a la ley porque consideran que viola los derechos



LISBOA (PORTUGUAL). El gobernador del estado de Nueva York, Eliot Spitzer, toma la palabra durante la ceremonia inaugural de la Sociedad Internacional del Carbón "ICAP". EFE/Paulo Carrico

constitucionales de los estados al restarles autonomía y porque no está acompañada de los fondos que se necesita para implantarla. “El Real ID se tiene que poner en marcha en 2013 pero hasta el momento nadie lo ha hecho. ¿Si es una política mala, por qué el gobernador está ayudando a resucitarla?”, cuestionó Valdés.

El 27 de octubre, Spitzer, ex fiscal general del estado que se destacó por defender los

tres tipos diferentes de licencias de conducir: una licencia para residentes legales, otra con requerimientos especiales de seguridad dentro del Real ID, y una tercera para los indocumentados que no sería válida como identificación federal.

Inmigrantes y activistas consideran que la licencia que se concedería a indocumentados se presta para que se discrimine porque identificaría a su portador como indocumentado. La licencia diría claramente que no es una identificación federal y expondría a su portador como residente indocumentado. Tanto Valdés como Joel Magallán, director de la Asociación Tepeyac, que brinda ayuda a la comunidad mexicana, consideran que Spitzer cedió a las presiones. “Tiene que haber un debate. El remedio es peor que la enfermedad”, expresó Magallán.

El senador estatal Rubén Díaz, que había aplaudido la primera iniciativa de Spitzer de dar una licencia única, confesó estar “desilusionado y muy enojado con el viraje del gobernador, quien prácticamente nos engañó”. Díaz aseguró que con la nueva licencia para indocumentados que propone Spitzer, su portador va a ser discriminado, estaría expuesto ante la autoridad que lo detenga como un indocumentado. ●

## SE BUSCA ASISTENTE DENTAL

de confianza (DA, RDA por sus siglas en inglés), preferible con experiencia, para trabajar 4-5 días a la semana en oficina dental en Napa.

Puede contactar a Blanca Casillas al (925) 457-6906 o por email a tey823@yahoo.com

## MARTINEZ CABLE SERVICES

¿Quieres ver tele por menos?  
Servicio de Tv Cable desde sólo \$9.99 al mes.  
Así es, sólo \$9.99 al mes.  
¡¡No pierdas la oportunidad!!

Además, servicio de TELÉFONO & INTERNET con los mejores precios y ofertas. Obtienes los tres servicios (Cable, Teléfono, Internet) por solo \$49.99 al mes. Puedes contratar los tres servicios, o dos, o los que quieras. No contratos, no depósitos, y por supuesto, instalación GRATIS. Sirviéndote siempre en tu idioma. Servicio en los condados de Marin, Napa, Solano, Sonoma.

¡¡NO PIERDAS ESTA GRAN OPORTUNIDAD!!  
LLAMA YA AL (916) 826-2057

# CFC INVESTIGARÁ LAS EMPRESAS DE CARLOS SLIM



La Comisión Federal de Competencia (CFC), anunció que iniciará una investigación sobre el presunto monopolio que ejercen las dos empresas de telecomunicaciones del mexicano Carlos Slim, América Móvil y Teléfonos de México (Telmex).

Redacción de CRÓNICAS

En el marco de la celebración del “Día de la Competencia 2007”, el presidente del órgano antimonopolio, Eduardo Pérez Motta, afirmó que el organismo a su cargo iniciará una investigación para determinar si las empresas de Slim, considerado uno de los hombres más ricos del mundo en un país de mucha pobreza, son o no dominantes.

Pérez Motta, recordó que en el 2001 la CFC declaró a Telmex como empresa dominante en cinco sectores del mercado, pero la empresa se amparó y ganó un litigio que obligó al organismo regulador a volver sobre sus pasos. En éste sentido el funcionario advirtió que para continuar con éste caso se planea iniciar nuevas investigaciones. Preciso que los estudios se realizarán en dos partes: la primera de ellas centrada exclusivamente en telefonía fija, y la segunda en el mercado de telefonía celular, donde los mayores actores del mercado son Telmex y Telcel (marca de América Móvil), respectivamente.

La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), ha insistido en



PUNTA DEL ESTE (URUGUAY). El empresario mexicano Carlos Slim, habla durante el seminario Tendiendo Puentes en Punta del Este. EFE/Iván Franco

reiteradas ocasiones que las tarifas de telefonía en México se encuentran entre las más altas del mundo, algo que rechaza el emporio

empresarial de Carlos Slim. Además, la OCDE afirma que Telcel tiene una participación de mercado superior al 78,9%, y que la del segundo operador en importancia, la española Telefónica Movistar, es de apenas el 14%. En el 2003, el grupo británico de telefonía Vodafone, antiguo accionista de la mexicana Iusacell, abandonó México por la posición preponderante de Telcel.

El presidente de la Cámara Nacional de la Industria de Telecomunicaciones por Cable (Canitec), Alejandro Puente, responsabilizó en una rueda de prensa en la capital mexicana al titular de la CFC de no haber cumplido con su obligación de regular ese mercado. Puente criticó las altas tarifas de servicios telefónicos del país y aseveró que Telmex posee el 94% del mercado de telefonía fija y América Móvil más del 80% de la telefonía móvil. “Telmex sólo ha logrado firmar acuerdos de interconexión con dos grupos de cable (en poblaciones que representan un 10% de suscripciones de la industria) y únicamente con el fin de que la CFC avale su cumplimiento al Acuerdo de Convergencia”, dijo Puente. Ese acuerdo, promovido por el gobierno en octubre del 2006, busca que las empresas de televisión por cable puedan ofrecer telefonía fija en sus redes y viceversa, a través de redes regulares e inalámbricas, pero su implementación todavía no se produce. La oferta del servicio de telefonía a través de la televisión cable posibilitaría la baja en los precios de los servicios de telefonía en México.

**SE NECESITA**

**ASISTENTE DENTAL O ASISTENTE DENTAL REGISTRADO**

**PARA TRABAJAR EN OFICINA DENTAL DE VACAVILLE.**

Comunicarse con Blanca Casillas al (925) 457-6906, Fax (925) 279 2270 o email: tey823@yahoo.com

**NECESITA DINERO?**

Nosotros estamos buscando a hispanos mayores de 18 años para responder a una encuesta basados en su opinión. La encuesta puede ser completada en línea (internet) en la comodidad de su casa o trabajo. ¡El pago es muy bueno y no hay papeleo!

Si le interesa escriba al email tanya@dsgai.com o llame gratis al 1 800 462 8765 ext. 135.

**MARISA LOZA**  
IMMIGRATION SERVICES

1804 Soscol Ave.  
Suite 101  
Napa, CA 94559

**(707) 226-1088**

**Horarios:**  
Lunes a Viernes de 9:00 a.m. - 6:00 p.m.  
Sábados 10:00 a.m. - 3:00 p.m.

- ✓ Ajustes Migratorios
- ✓ Procesos Consulares
- ✓ Visas Familiares, de turista, prometida, "V" y "K 3/4"
- ✓ Unidad Familiar
- ✓ Cartas notariadas
- ✓ TPS
- ✓ Traducciones
- ✓ Ciudadanía Americana
- ✓ Renovaciones de Micas
- ✓ Huellas digitales
- ✓ Fotografías y más.

No soy abogada, soy Consultora en Inmigración con más de 12 años de experiencia.

Bond Reg. # 70071667  
**CONSULTAS GRATUITAS**

# CAMINO A LA LIGUILLA

Santos Laguna derrotó 3-2 al Necaxa con un gol de último minuto, Chivas le ganó al Monterrey, Atlante al América, y Toluca calificó a la Liguilla, en partidos de la jornada del Campeonato Apertura 2007.

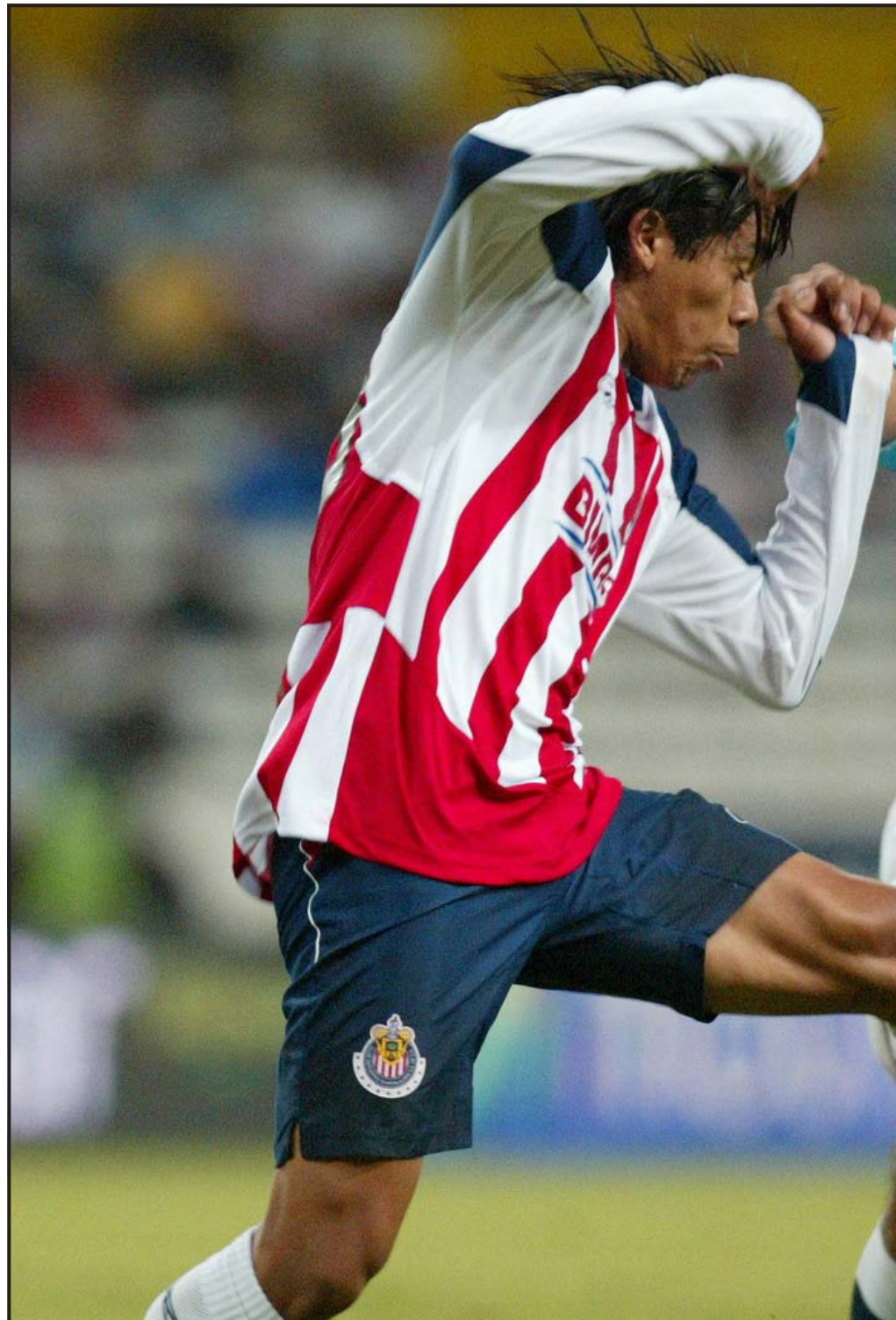
● Redacción de CRÓNICAS

Vicente Matías Vuoso convirtió al minuto 90 el gol que dio a Santos Laguna el triunfo 3-2 sobre Necaxa, amarrando su posición en la cima general del torneo. José Luis López consiguió los dos tantos del conjunto local a los minutos 7 y al 79, mientras Oribe Peralta a los 14, y los argentinos Fernando López al 41 y Vicente Matías Vuoso al 90 anotaron los goles de Santos Laguna.

Necaxa se quedó con 17 puntos en el penúltimo puesto del Grupo Tres, con pocas posibilidades de calificar, mientras que Santos alcanzó 36 unidades para amarrar el liderato del sector Dos y el de la tabla general. Las Chivas de Guadalajara vencieron al Monterrey por 1-0, en un aburrido partido de la jornada. Por el conjunto de Guadalajara, concretó el delantero Omar Bravo, al minuto 34, y con este resultado las Chivas sumaron 25 puntos en el Grupo Tres, mientras



TOLUCA (MÉXICO). El delantero uruguayo del Toluca, Vicente Sánchez (izqda.), disputa un balón con el mediocampista Fernando Espinoza (dcha.) de Pumas de la UNAM, durante el partido correspondiente a la jornada 15 del fútbol mexicano celebrado en la cancha del estadio "Nemesio Díez" de la ciudad de Toluca. EFE/David de la Paz



GUADALAJARA, JALISCO (MÉXICO). El centrocampista de las Chivas de Guadalajara, Sergio Ávila (izqda.) disputa el balón con el jugador de la Chivas de Guadalajara, en el estadio "Jalisco" de la ciudad de Guadalajara. EFE/José Méndez

Monterrey se quedó con 13 unidades en el sector Dos. El primer tiempo resultó disputado, aunque ningún equipo llegó a imponer un dominio claro en una constante lucha por la media cancha. Con la obligación de atacar y buscar el triunfo por su condición de local, Chivas mostró una mayor ambición en la búsqueda del gol. El encuentro se tornó aburrido con pocas llegadas, provocando los abucheos de los aficionados por el pobre

espectáculo que ofrecieron los equipos. En cerrado partido, los Diablos Rojos de Toluca amarraron su calificación al empatar 0-0 con Pumas, en duelo disputado en el estadio Nemesio Díez. En partido de equipos del Grupo Uno, el conjunto mexiquense arribó a 28 puntos en la cima del mismo, en tanto el cuadro capitalino llegó a 20 unidades. Diablos Rojos inició el partido con el dominio del encuentro, pero el conjunto universitario



Defensa del Monterrey Manuel Pérez (dcha.), durante el partido correspondiente a la jornada 15 del Torneo Apertura 2007 celebrado en

niveló las acciones muy pronto e incluso estuvo cerca de abrir el marcador en algunas ocasiones. Fue un partido disputado y cerrado, donde ambos equipos se neutralizaron y tuvieron pocas acciones de gol.

Atlante volvió al camino triunfal de locatario tras dos derrotas consecutivas, y superó 2-1 al América, calificando de manera directa a la Liguilla y limitando las chances de su rival

al repechaje.

Con un fútbol ordenado y contundente, Tecos de la UAG dio la sorpresa al derrotar como visitante 2-1 a Cruz Azul. La máquina complicó de ésta forma sus aspiraciones para la Liguilla.

En otros encuentros, Chiapas venció 3-1 al Veracruz, Pachuca y Puebla empataron en 0, San Luis le ganó 2-1 al Morelia, y Tigres venció 3-2 al Atlas.

# BRASIL SEDE DEL MUNDIAL 2014

● Redacción de CRÓNICAS

**Los brasileños se lanzaron a las calles para celebrar la proclamación de su país como sede del Mundial de 2014. La nominación fue respaldada por dirigentes deportivos y figuras del fútbol mundial.**

Los festejos se desarrollaron todo el país, pero fueron especialmente importantes en las ciudades de Sao Paulo y Río de Janeiro, candidatas a organizar los partidos de apertura y clausura del segundo mundial que celebrará Brasil en su historia tras 64 años.

El anuncio de la FIFA, desde Zúrci, fue saludado con desfiles de banderas a los pies del Cristo Redentor, elegido este año como una de las nuevas maravillas del mundo, y el despliegue de gigantescas camisetas de la selección en otros puntos turísticos de Río de Janeiro. Las banderas y las gigantescas camisetas iluminaron tanto el estadio Maracanã, el mayor templo del fútbol brasileño y sede de la final del Mundial de 1950 -que Brasil perdió por 1-2 ante Uruguay-, como en el cerro del Pao de Açúcar (Pan de Azúcar). En Sao Paulo, la fiesta se concentró en el céntrico Teatro Municipal, que fue revestido de verde y amarillo y desde fueron lanzados cerca de 20.000 globos de los mismos colores.

Diversos entrenadores brasileños como Vanderlei Luxemburgo, Alexis Stival 'Cuca' y Paulo Autori, señalaron que la decisión de la FIFA beneficiará al país. El astro brasileño Robinho (Real Madrid) acogió emocionado la noticia de que su país organizará el Mundial y dijo que "la presión de ganar será aún mayor" en el 2014. Los ex mundialistas Renato Gaúcho, entrenador del Fluminense, y Luiz Pereira, ex jugador del Atlético de Madrid, coincidieron en que Brasil se merecía organizar un Mundial por segunda vez.

Para el presidente del Comité Olímpico Brasileño, Carlos Arthur Nuzman, la proclamación apuntala la candidatura de Río de Janeiro a organizar los Juegos Olímpicos del 2016. El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), el paraguayo Nicolás Leoz, dijo que Brasil responderá con creces a la designación, al considerar que el gobierno y el pueblo de ese país "están unidos". Se trata de "un gran logro de Brasil, cuya candidatura fue apoyada por todo el fútbol sudamericano", agregó Leoz.

La Federación Puertorriqueña de Fútbol (FPF), así como otros dirigentes deportivos y figuras del fútbol de México, de los países centroamericanos, sudamericanos, y de Estados Unidos, también saludaron la proclamación de Brasil como sede del Mundial de Fútbol 2014.



ZÜRICH (SUIZA). El presidente de la FIFA, Joseph Blatter (dcha.), hace entrega del trofeo de la Copa del Mundo de Fútbol al presidente de Brasil, Luiz Inacio Lula Da Silva, después de anunciar que Brasil organizará el Mundial de 2014, tras la reunión del Comité Ejecutivo de la FIFA en Zurich. EFE/Steffen Schmidt

# 8200 MILLONES DE DÓLARES PARA AMÉRICA LATINA

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el colombiano Luis Alberto Moreno, informó que hay 8200 millones de dólares de créditos aprobados por el organismo éste año para Latinoamérica y aventuró una cantidad similar para el 2008.

Redacción de CRÓNICAS

Moreno, quien participó en la V Cumbre de Negocios México en Monterrey, expresó que esa cantidad irá "fundamentalmente" hacia reformas de infraestructuras y programas sociales del sector público, aunque también al sector privado. Para el 2008, aunque "es difícil saberlo por el momento", Moreno anticipó que la suma sería similar.

El representante del BID también ofreció una conferencia ante empresarios en la Cumbre donde se refirió a México como un "faro de muchas de las grandes decisiones en

Latinoamérica". "Existen dos Méxicos, el norte y el centro del país, que han logrado insertarse en flujos de comercio internacional, y otro que ha permanecido al margen de la economía globalizada", explicó Moreno. Elogió la estabilidad macroeconómica del país, la reciente reforma del sistema de pensiones de los empleados públicos y la reforma fiscal aprobada en septiembre. "El verdadero reto es encontrar un patrón de crecimiento que sea sostenible y balanceado, combinar crecimiento competitivo con la reducción de desigualdades", dijo Moreno.

Agregó que México tiene cinco desafíos para enfrentar: la política energética, las telecomunicaciones, mejoras en el sector financiero, en el empleo y en el sector educativo. En referencia al sector energético, Moreno dijo



MONTERREY (MÉXICO). El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Luis Alberto Moreno, habla durante su participación en la "V edición de la Cumbre de Negocios - México" realizada en la ciudad de Monterrey en el estado mexicano de Nuevo León. EFE/CNM

que México está en la encrucijada de "asumir los cambios necesarios para explotar su potencial de hidrocarburos, o apostar por energías limpias, o por una combinación". "El dilema no es privatizar o no privatizar, es modernizar o no modernizar", indicó Moreno, en relación al llamado de los empresarios a que haya más apertura a la iniciativa privada, que al momento, tiene dividida a la clase política del país.

En el ámbito laboral, el dirigente habló de combatir la informalidad y crear empleo de calidad para "sacar al vendedor ambulante de la calle y darle un empleo productivo en una maquiladora (ensambladoras)".

Su llamado al sector financiero y bancario, estuvo dirigido a que se proporcione acceso a crédito a tasas competitivas a las pequeñas y medianas empresas (Pymes) del país.

Respecto a las telecomunicaciones, Moreno dijo que el "rezago" que sufre México debe llegar a su fin para "acabar con la brecha digital y rescatar de la exclusión a 25 millones de mexicanos en situación de extrema pobreza". El presidente del BID, manifestó que los mexicanos en el exterior son una población con alto potencial, no sólo por las remesas que envían, sino por el "talento" que aportan a Estados Unidos y por la conexión que establecen con el sector privado de México.

## Estoy orgullosa de mis padres de cuatro puntos.

Se ha comprobado que el aprovechamiento de los niños es mayor cuando sus padres: 1 visitan 2 participan 3 cooperan 4 comparten con la escuela de sus hijos.

**Seamos padres de cuatro puntos.**

Llama y pregunta de qué manera puedes aportar con tu tiempo. Hay sobre 100 maneras de saber más y hacer más. Llama al 800•307•4782 o visita pta.org.

((( @ )))

Cursos vía internet de:

**Periodismo - Locución - Programación  
Gerencia en Medios de Comunicación**

Tenemos 9 años de experiencia en la enseñanza a distancia vía internet

\* Somos parte de ICR.

Por más información comunicarse al tel. (707) 363 3021 o al email charlyicr@hotmail.com

# TRES SACERDOTES LATINOAMERICANOS BEATIFICADOS

Tres sacerdotes latinoamericanos asesinados durante la Segunda República y la Guerra Civil española (en 1934 y 1936-1939) se sumaron a la larga lista de santos y beatos del continente americano.

Redacción de CRÓNICAS

El sacerdote cubano, José López Piteira, y los mexicanos, José María Escoto y Luciano Hernández, fueron beatificados por el Papa Benedicto XVI en la Plaza de San Pedro del Vaticano, entre los 498 "mártires del Siglo XX en España", según la denominación dada por la Iglesia.



CIUDAD DEL VATICANO (VATICANO). Celebración de la misa de Acción de Gracias por la beatificación de los 498 mártires en la Basílica de San Pedro del Vaticano.

El "continente joven", que tiene el mayor número de católicos en el mundo, cuenta con casi medio centenar de santos y una cantidad muy superior de beatos en los siglos transcurridos desde el descubrimiento de América y la evangelización. El pasado 6 de julio el proceso de beatificación del laico argentino, Ceferino Namuncurá, y la monja venezolana Candelaria de San José Paz Castillo Ramírez, fue aprobado por el Papa. El cubano José López Piteira es para algunos el primer beato de Cuba, sin embargo, otros consideran que no porque éste vivió la mayor parte de su vida en España; la propuesta para su beatificación partió de la Iglesia Católica española. López Piteira nació en Camagüey, Cuba, el 27 de marzo de 1913 y fue bautizado el 11 de noviembre de ese mismo año; a los 16 años ingresó en el noviciado agustino de nuestra Señora del buen Consejo de Leganés, en Madrid, y en 1935 fue ordenado diácono. El 6 de agosto de 1936 fue detenido junto con la comunidad

madrileña de El Escorial y encarcelado en la prisión de San Antón de Madrid. Murió en Paracuellos de Jarama (Madrid), junto a otros cincuenta religiosos agustinos el 30 de noviembre

de 1936 a los 23 años. José María Escoto, nació en 1878 en el rancho de Agua Caliente de El Alto, localidad del estado mexicano de Jalisco, y perteneció a la orden de los Carmelitas Descalzos de Cataluña, a la que ingresó en 1935 con el nombre de Fray José María. Antes de profesar sus votos tuvo que abandonar el convento y fue apresado y fusilado el 29 de julio de 1936 a la edad de 57 años, junto con sus compañeros de comunidad en una localidad de Lleida.

Luciano Hernández, nacido en 1909 en San Miguel del Alto, también en Jalisco, fue perseguido en México en la "guerra cristera" (1926-1929) desatada por el presidente Plutarco Elías Calles, y se refugió en España, donde ingresó en los dominicos. En agosto de 1927 profesó sus votos y cambió su nombre por el de Reginaldo antes de ser ordenado sacerdote en 1933. Este religioso buscó refugio en la embajada de México en Madrid pero le fue denegado. A sus 27 años fue detenido, el 13 de agosto de 1936, y fue llevado a un centro de detención ubicado en la localidad de Lista y ejecutado.

México es el país de América Latina con más santos, entre los cuales se destaca Juan Diego Cuauhtlatocatzin, el primer indígena canonizado en la historia de la Iglesia Católica, el cual fue testigo de las apariciones de la Virgen de Guadalupe en el siglo XVI. Durante el Pontificado de Juan Pablo II la lista de santos mexicanos creció enormemente, fundamentalmente a causa de los muchos mártires que dejaron las revoluciones. Sólo en el 2000, fueron canonizados Cristóbal Magallanes, Román Adame González, Rodrigo Aguilar Alemán, Julio Álvarez Mendoza, Luis Batis Sainz, Agustín Caloca Cortés, Mateo Correa Magallanes, Atilano Cruz Alvarado, Miguel de la Mora y Margarito Flores García. Desde el

mismo año son santos José Isabel Flores Varela, David Galván Bermudes, Salvador Lara Puente, Jesús Méndez Montoya, Manuel Morales, Justino Orona Madrigal, Sabas Reyes Salazar, José María Robles Hurtado, David Roldán Lara, José María de Yermo y Parrés y María Jesús Sacramento Venegas de la Torre. En 1992, Juan Pablo II ya había declarado santos a Toribio Romo González, Jenaro Sánchez Delgadillo, Tranquilo Ubiarco Robles y David Uribe Velasco, también mexicanos.

Otros latinoamericanos elevados a los altares son Miguel Febres Cordero (1984), de Ecuador; Roque González de Santa Cruz (1988), de Paraguay; Teresa de Jesús de los Andes (1993), de Chile, y Héctor Valdivielso Sáez (1999), de Argentina. Benedicto XVI fue elegido Papa el 19 de abril de 2006 y desde entonces ha canonizado al jesuita chileno Alberto Hurtado Cruchaga (2005), al obispo mexicano Rafael Guisar Valencia (2006), y al brasileño Antonio de Santa Ana (2007).

Entre los santos latinoamericanos mas antiguos están los peruanos Santa Rosa de Lima, patrona de Hispanoamérica y Filipinas, y San Martín de Porres, así como la ecuatoriana Santa Marianita de Jesús La Azucena y San Felipe de Jesús de México.

**SE VENDE**  
**¡¡¡COMO NUEVA!!!**

**Ford Ranger Pickup 1993.**

Muy linda.  
Escucho ofertas.

**Llamar al 707-320-8972**

**ROSAURA SEGURA**  
Immigration Services, Inc.  
Servicios de Inmigración

154 Main St. (707) 963-5851  
St. Helena, CA 94574 Fax (707) 963-0933

Seglmm@sbcglobal.net

**CHARLY HUESOS**

QUIERO UN LIBRO COMO PARA LAS VACACIONES...

¿DE QUÉ GENERO O AUTOR..?

NO SÉ... UNO GRANDE QUE ME HAGA BUENA SOMBRA...

**POR FURNIER**

Puedes seguir mi vida en mi blog: [WWW.FURNIERBOCETOS.BLOGSPOT.COM](http://WWW.FURNIERBOCETOS.BLOGSPOT.COM)

# EL ANÁLISIS TÉCNICO ES NECESARIO PARA INVERTIR EN BOLSA



**Juan Muñoz**  
Manager Director [Sulnversion.com](http://Sulnversion.com)  
[Sulnversion.com/Cronicas](http://Sulnversion.com/Cronicas)

**Muchas personas se asustan cuando se les pregunta si invierten en la bolsa y que método usan para monitorear las acciones. Inclusive si usted piensa comprar acciones en la bolsa, pregúntele al corredor de bolsa y dependiendo de la respuesta sabrá si lo que aprendió hoy tiene relación con la respuesta que le da el corredor, así podrá juzgar que tanto sabe el sr. que le esta VENDIENDO ACCIONES.**

El RSI, a diferencia del promedio móvil, tiene un límite de resultado que va de 0 a 100 y pretende medir la fuerza o debilidad de un mercado específico. Si el RSI se encuentra arriba de 70, se dice que el mercado se encuentra en una fase de sobrecomprado, mientras que un RSI por debajo de 30 indica un mercado sobre vendido. Este es un indicador muy valioso especialmente para saber en que momento del mercado es bueno entrar a comprar o a vender.

El problema con este indicador, como con todos aquellos cuyos parámetros de cálculo van de 0 a 100, es que no miden un mercado en tendencia, ya sea que esté

bullish o bearish. Es decir, un mercado con una tendencia hacia arriba puede indicar en el RSI que está sobre comprado, aunque los precios sigan subiendo. **De igual manera, una tendencia a la baja indicará en el RSI un mercado sobre vendido, aunque los precios sigan hacia abajo.**

Es decir, usted puede usar el RSI como un indicador de un mercado sobrecomprado o sobrevendido, pero la mejor forma de utilizarlo es cuando su movimiento no concuerda con el movimiento del precio del producto en cuestión. Por ejemplo: un mercado hace nuevos precios altos después de una fuerte caída, pero el RSI falla en subir de la manera como subió el precio. **Ésta es una señal de venta, porque lo que se está indicando es que aún con precios altos nuevos, la fuerza relativa del mercado no es la suficiente para seguir su ascenso.**

La otra forma de usar el RSI es en lo que se llama **DIVERGENCIA**. Una divergencia es una señal que se presenta en el RSI contraria a la dirección del mercado. En otras palabras, cuando el mercado sube, el RSI cae, o cuando el mercado cae el RSI sube. Esta es una de las señales más fuertes que se pueden encontrar en los análisis técnicos.

Una divergencia BULLISH se presenta cuando el mercado ha caído, pero el RSI sube. Ante esta divergencia, la señal es de COMPRA. Una divergencia BEARISH se presenta cuando el mercado ha subido,

pero el RSI cae y la orden a seguir deberá ser una VENTA.

## MACD

Otro estudio muy utilizado por los traders o corredores es el MACD.

**El MACD es un oscilador: utiliza promedios móviles exponenciales contra promedios móviles simples.**

La regla para operar con este estudio es bastante sencilla. Se compra cuando el oscilador de corto plazo cruza hacia arriba

el oscilador exponencial o de largo plazo. De igual manera, se da una orden de venta cuando el oscilador de corto plazo cruza hacia abajo el oscilador exponencial o de largo plazo.

Aquellos que deseen las formulas de cálculo de estos dos indicadores, se pueden suscribir a nuestra publicación gratuita en [Sulnversion.com](http://Sulnversion.com)

Muchas gracias y esperamos que estos dos indicadores le ayuden a tomar la decisión correcta. ●

# CRONICAS


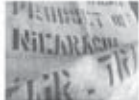
## Necesitamos vendedores de publicidad o agentes de ventas.

Excelente oportunidad para desarrollo profesional y laboral.  
Trabajo sin horario.

Por más información comunicarse al tel. (707) 363 3021  
o al email [cronicas@cronicasnewspaper.com](mailto:cronicas@cronicasnewspaper.com)



**Paupaiz Fine Coffees Procesadora de Café**  
Procesamos Más de 25 Variedades de Café Cultivados Alrededor del Mundo  
¡Mejores Precios en Cafés de la Más Alta Calidad!  
**Pruebe Nuestros Nuevos Cafés de Fair Trade**

 Costa Rica <b>RESERVA LLANO BONITO</b>	\$ 5.00 / .5 lb. \$ 9.95 / 1 lb.	 Nicaragua <b>SABOR DE SEGOVIA</b>
--	-------------------------------------	---

978 B Kaiser Rd.  
Napa, CA 94558  
(Cerca del DMV)  
Teléfono (707) 224-7434  
1-800-788-0431

**Prepare Nuestro Café en el Portátil "French Press"**

Muestre o mencione este anuncio en cualquiera de sus compras en Paupaiz y obtenga


**10% de Descuento**

Oferta termina: 10/31/07

**De Esta Manera:**

1. Añada café
2. Agua caliente
3. Coloque la tapa
4. Espere 4 minutos
5. Sirvalo y disfrútelo

¡Fácil de Usar y Proporciona más Frescura y Sabor!

  
**Bonjour "Hugo" French Press**  
**\$9.25**

# Viticultura Enología

PROFESIONAL

**Suscríbese e infórmese del mundo del vino y la viña. Declarada la revista de referencia en el sector por la Organización Mundial de la Viña y el Vino.**

Llame al (707) 363 3021, o pida la suscripción por fax al (707) 253 1020 o vía email a [charlyicr@earthlink.net](mailto:charlyicr@earthlink.net)

## FIDELITY 2007

# UNA NOCHE DE ESTRELLAS EN PUERTO RICO

Varios artistas, algunos legendarios y otros de nuevas generaciones ofrecieron un histórico espectáculo en el coliseo José M. Agrelot de San Juan Puerto Rico, sede del concierto "Noche de Estrellas de Fidelity 2007".

● Redacción de CRÓNICAS

El espectáculo, producido por la empresa radial Uno Radio Group, lo abrió la mexicana Gloria Trevi, quien apareció en el escenario en una caja rodeada por tela negra. "¡Puerto Rico! Saludo a toda la raza y a todos ustedes tan llenos de amor y de pasión. Estamos esta noche aquí, porque tenemos una forma de amar muy parecida", expresó Trevi.

Le siguió en el concierto la cantante puertorriqueña Olga Tañón, quien destacó en la velada con las canciones "Preciosa", "Ya me cansé", "Hoy quiero confesarme" en las versiones de balada y merengue. La veterana artista interpretó, además, una selección de éxitos como "Flaca o gordita", "Yo por ti", "Por tu amor", "Contigo sin ti", "Así es la vida", "Cómo olvidar", "Presenció tu amor", "Serpiente mala" y "Es mentiroso".

Posteriormente, los presentadores de la noche, los puertorriqueños Otto Oppenheimer y Luis de los Ríos, anunciaron al reguetonero Divino, quien deleitó a los fanáticos con "Pobre corazón", balada que ha logrado trepar en las listas de las emisoras de radio.

Luego apareció en escena el veterano y legendario salsero puertorriqueño Gilberto Santa



Olga Tañón.

Rosa, quien se convirtió en uno de los puntos emotivos de la noche. El salsero se unió después a la baladista chilena Myriam Hernández con el tema "No pensé enamorarme otra vez", incluido en su última producción "Enamorándome". Hernández, por su parte, se presentó sola en la tarima para cantar "Dónde estará mi primavera". El grupo juvenil mexicano Reik, integrado por el



Myriam Hernández.

vocalista Jesús Navarro, el guitarrista acústico Julio Ramírez y el guitarrista eléctrico Gilberto "Bibi" Marín, saltaron a escena para interpretar éxitos como "De qué sirve", "Noviembre sin ti", "Me duele amarte" e "Invierno".

El artista internacional, varias veces ganador de los Grammy Latino, el colombiano Juanes, continuó la lista de estrellas que se presentaron en la noche, cantando "Nada valgo sin tu amor". El exitoso colombiano dijo sentirse "feliz" por estar

en el concierto y consideró un "honor" su participación junto a los otros artistas.

El dominicano Juan Luis Guerra y su agrupación 4.40 fueron los encargados de cerrar el concierto con temas como "La travesía", "Que me des tu cariño", "La llave de mi corazón", "Ojalá que llueva café", en la que también participó Juanes. El dominicano, quien está teniendo gran éxito con su reciente álbum, finalizó el histórico espectáculo con el tema "Las Avispas".



## Radio Música

### M a g a z i n e

**Revista dedicada al mundo de la música y las comunicaciones con más de 8 años en el mercado internacional.**

**Visítenos en [www.radiomusicamagazine.com](http://www.radiomusicamagazine.com)**



SAN JUAN (PUERTO RICO). El cantante dominicano Juan Luis Guerra (izqda.) y el colombiano Juanes (dcha.), durante el concierto "Las Estrellas de Fidelity 2007", celebrado en el Coliseo José Miguel Agrelot en San Juan, Puerto Rico. EFE/Thais Llorca

**Oye, la información del Gobierno ahora está en línea**



**[www.GobiernoUSA.gov](http://www.GobiernoUSA.gov)  
es tu conexión para:**

- Becas para estudios
- Impuestos
- Cómo comprar una casa
- Tramitar tu caso de inmigración

**Y muchos otros temas que afectan tu vida y la de tu familia.**

Ve a **[www.GobiernoUSA.gov](http://www.GobiernoUSA.gov)** y tendrás la información oficial del Gobierno federal y estatal las 24 horas del día al alcance de tus manos... y ¡en tu idioma!

¡Anímate! Verás qué fácil y rápido obtienes la información que tanto necesitas.

¿Prefieres el teléfono? Llama gratis al **1 (800) FED INFO** de lunes a viernes de 8am a 8pm hora del Este y nuestros especialistas responderán a tus preguntas en español.



Un servicio público de esta publicación y de la Administración de Servicios Generales de los Estados Unidos.

**Una opción diferente**

**CRONICAS**